



Università degli Studi di Genova
Dipartimento di Italianistica, Romanistica, Antichistica, Arti e Spettacolo (DIRAAS)
Via Balbi, 2 – 16126 Genova

VERBALE DELLA COMMISSIONE PER L’AFFIDAMENTO DI UN INCARICO DI LAVORO AUTONOMO

(Avviso rep. n. 1470 del 24/03/2025)

Il giorno 14 aprile 2025 dalle ore 16:30 alle ore 17 si riunisce in modo telematico su Teams la commissione per il conferimento di n. 1 incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto *Consulenza linguistica e editoriale a supporto della pubblicazione in inglese degli atti del Convegno finale PRIN 2017 nel volume ‘The Language of Lawyers: A European Perspective’, curato dalla prof.ssa Visconti per Mouton De Gruyter.*

La commissione è costituita dai professori Jacqueline Visconti (Presidente), Paolo Zublena (Membro), Manuela Manfredini (Segretario).

La commissione stabilisce preliminarmente, sulla base del bando, i seguenti criteri per il conferimento degli incarichi e la valutazione dei titoli dei candidati:

- a) Prerequisito: essere madrelingua inglese;
- b) Titolo di studio minimo previsto per l'accesso: Dottorato ovvero PhD in lingua o linguistica inglese, 40 punti;
- c) Pluriennale esperienza di lavoro con la casa editrice Mouton De Gruyter, 60 punti.

È pervenuta una domanda da parte del dott. Donato Mancini.

La domanda è completa dei moduli A e B e corredata da curriculum vitae e dalla copia del documento di identità.

La domanda e la documentazione allegata soddisfano i requisiti richiesti.

Il dott. Donato Mancini, oltre a soddisfare il prerequisito di essere madrelingua inglese, è in possesso di un PhD in English Language & Literature della University of British Columbia (maggio 2016), con una tesi che, per la sua eccellenza, ha vinto il premio *Paul G. Stanwood Dissertation Prize*; è specializzato nella revisione linguistica e testuale per diverse case editrici e ha una pluriennale esperienza proprio con la casa *De Gruyter*, per cui ha rivisto i volumi *Hate Speech: Linguistic Perspectives* (2023); *From Fear To Hate: Legal-Linguistic Perspectives On Migration* (2023); *Legal Meanings* (2021; con la qualifica di co-curatore).

Considerata la documentazione si assegna al candidato il seguente punteggio:

- Titolo di studio minimo per l'accesso: PhD in lingua inglese, 40 punti
- Curriculum vitae attestante una pluriennale esperienza di lavoro con la casa editrice Mouton De Gruyter: 58 punti.

Il punteggio totale conseguito dal dott. Donato Mancini è di 98/100.

La commissione pertanto ritiene di poter assegnare l'incarico al dott. Donato Mancini.

Presidente

Prof.ssa Jacqueline Visconti

Segretario

Prof.ssa Manuela Manfredini

Commissario

Prof. Paolo Zublena